



中 华 人 民 共 和 国 大 使 馆

**Президенту Общероссийской общественной организации
малого и среднего предпринимательства
«ОПОРА РОССИИ»
г-ну Калинин А.С.**

*Об информировании о нынешней
ситуации эпидемии нового
коронавируса в Китае*

Уважаемый Александр Сергеевич!

Свидетельствую Вам свое высокое почтение. Как нам известно, российская сторона уделяет пристальное внимание недавней вспышке нового коронавируса в Китае и принимает оперативные меры профилактики и контроля. Исходя из этого, в духе стратегического взаимодействия между Китаем и Россией, имею честь Вас проинформировать о нижеследующем:

В декабре прошлого года вспышка пневмонии, вызванная новым коронавирусом 2019-nCoV, произошла в городе Ухань, провинции Хубэй Китая. После месяца усердного исследования китайские эксперты выяснили тип, способы передачи от человека к человеку и его особенности, а также инкубационный период, что обеспечило надежную основу для научной профилактики и лечения эпидемий. В настоящее время восемь компаний в Китае производят тесты для быстрого обнаружения. И в нескольких медицинских учреждениях были успешно выделены штаммы данного вируса. Различные лекарства и препараты традиционной китайской медицины были использованы в клиническом лечении и дают благоприятные результаты. Разработка вакцины ведется оперативным образом. За исключением увеличения новых случаев в эпицентре заражения - городе Ухань, в других провинциях и городах

наблюдается тенденция к снижению уровня заражения, а в некоторых местах новых случаев уже нет. В то же время процент смертности значительно снизился, и число вылеченных пациентов продолжает увеличиваться. Согласно соответствующим данным, хотя в целом эпидемическая ситуация все еще остается непростой, в ближайшем будущем несомненно произойдет переломный момент, и вскоре будет установлен полный контроль над эпидемией и она непременно будет ликвидирована.

С момента вспышки эпидемии китайское правительство приняло всесторонние и строгие меры по профилактике и контролю, проявив большую ответственность по отношению к своему народу и международному сообществу. Многие меры намного превысили требования международных медико-санитарных правил. Председатель Си Цзиньпин лично руководит работой по профилактике эпидемии и многократно давал важные указания. В настоящее время Китай создал всеобъемлющую и многоуровневую систему профилактики и контроля эпидемии, функционирующую от центрального до местного уровней. Все аспекты работы открыты и прозрачны. Работа по профилактике эпидемии постепенно приносит позитивные результаты. Всемирная организация здравоохранения и международное сообщество в целом высоко оценивают решительные меры, принятые китайским правительством и огромные усилия Китая по предотвращению распространения эпидемии. У Китая есть полные решимости, уверенности и способности победить в борьбе с этой эпидемией.

Несмотря на то, что новая эпидемия коронавируса возникла в Китае, она не имеет государственных границ. Китай на основе гласности, открытости и большой ответственности по обеспечению безопасности всемирного здравоохранения готов активно сотрудничать в борьбе с эпидемией. Китай выявил патогенные микроорганизмы в рекордно короткое время после начала вспышки и своевременно передал геном вируса Всемирной организации здравоохранения и другим странам, предоставив важную информацию для быстрого принятия мер по предотвращению распространения эпидемии. Китай готовится принять совместную делегацию экспертов Всемирной организации здравоохранения, которая посетит Китай и будет работать вместе с китайскими экспертами.

Будучи всеобъемлющим стратегическим партнером Китая,

Россия придерживается объективной и справедливой позиции, полностью понимает и активно поддерживает усилия Китая по борьбе с эпидемией. 31 января Президент В.В.Путин направил телеграмму Председателю Си Цзиньпину, чтобы выразить сочувствия и поддержки китайскому народу, который усердно борется с эпидемией, он также высоко оценил усилия китайского правительства по предотвращению эпидемии и выразил готовность сотрудничать с Китаем. Председатель Совета Федерации Российской Федерации В.И.Матвиенко, Заместитель Премьер-министра и глава оперативного штаба по борьбе с коронавирусом при Правительстве РФ Т.А.Голикова высоко оценили усилия Китая по предотвращению и контролю эпидемии. Министр иностранных дел С.В.Лавров со своим китайским коллегой Ван И также провели телефонный разговор по данному вопросу. Российская делегация экспертов по профилактике работает совместно с китайскими экспертами, чтобы победить эпидемию. Кроме этого, российский народ выражает всестороннюю поддержку китайскому народу.

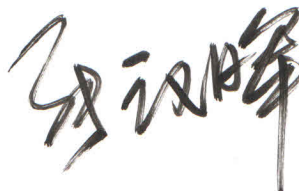
С момента вспышки эпидемии Китай проводит тесное взаимодействие с Россией на основе открытости и прозрачности. Китай предоставляет всестороннее содействие российским гражданам, находящимся в Китае, оказывает помощь российской стороне в эвакуации своих граждан из провинции Хубэй. Китайская сторона ежедневно и своевременно уведомляет российскую сторону о развитии эпидемиологической ситуации, а также о соответствующих мерах по диагностике и лечению, что послужит полезными рекомендациями для российской стороны при развертывании внутренних профилактических работ. Тесное взаимодействие между Китаем и Россией в предотвращении эпидемии и борьбе с ней еще раз отразило особенности и высокий уровень китайско-российских отношений.

Отношения Китая и России – это отношения всеобъемлющего партнерства и стратегического взаимодействия, вступающих в новую эпоху. У Китая и России есть общая пословица: «Друг познается в беде». В нынешней ситуации Китаю очень важно понимание и поддержка российской стороны. Я выражаю надежду, что российская сторона будет и впредь исходить из долгосрочной перспективы и общего положения двусторонних отношений, объективно оценивать эпидемиологическую ситуацию в Китае. Не стоит принимать избыточные меры. Также выражаю надежду, что

российская сторона будет проводить работу со средствами массовой информации, чтобы оказывать благоприятное влияние на общественное мнение. Рассчитываем на максимально возможную поддержку с российской стороны также в международных и региональных организациях. Я готов укреплять сотрудничество с Вами, осуществлять договоренности, достигнутые главами двух стран, и продвигать стабильное и здоровое развитие отношений и взаимовыгодного сотрудничества между нашими государствами.

С глубоким уважением,

**Чрезвычайный и полномочный Посол
Китайской Народной Республики
в Российской Федерации
Чжан Ханьхуэй**



Москва, «6» февраля 2020 года